



ᖃᑦᑦᑦᑦ ᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑆᑦᑦᑦᑦ
 Qulliq Energy Corporation
 Société d'énergie Qulliq
 Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit

TUHAQTITAUUYUKHAQ: APITILIRVIK 29, 2023
Sanikiluaq, Nunavut

**Sanikiluarmi Ikitpalliajut Anurimit Pauwaliurutikhainnut –
 Auladjutikhanik Niuvirnikkut Angirutit Sainiqtauhimayuq Akungani Qulliq Alruyaqtuqtunik
 Ikumadjutiit unalu Nunavut Nukkiksautiit Kuapuriissat Nunavunmi Hivuliit Nunallaani-
 Hivuliqhuqtut, Inuit-Nanminirijait Auladjutikhat Havaakhaq**

Anurimit baatulliuqtuqtuniklu aulajutininik tuutqumavikmik pivalianinganik Sanikiluaq-mi, Nunavut pihimayut angiyunik atuqtakhamik ublumi, kiguani sainiqninganit Aulajutinut Niuvigauniganik Agiqatiriigut (EPA) ukunanga Qulliq Aulajutilliqiyit Kuapariisiuyumi (QEC), Nunavumilu Nukkiksautiit Kuapariisiuyuuq (NNC). Tamna havaaqhaq, atiqtauvakhimayuq Tamna Anuriquak Nukkiksautiit Havaaqhangit (Anuriquak naunairutiqaqtuq Angiyunik Anurimik, Inuktitut) talvuuna nunallaani nukakhiit iliharviani ilihaqtuq, aulahimaanginaqtuq kaantulaaqharnik talvanga ihumagiyauvakhimayuq 2015mi.

Nunavut Nukkiksautiit Kuapuriissat, nanminiqaqtuq ilaudjutigiyaa Qikiqtaaluk Kuapuraisinga (Inuit Inuuvianut Pivalliadjutikhalirinirmut Kuapuriisingat ataani Qikiqtani Inuit Katimayiit), piliuqtauhimaajuq kiudjutigiplugu pijumanikkut uuktuqvikhamiklu pivallialiurnikkut aularaanginnaqtunik auladjutikhanik paannariigutininik nunallaani tamaani Qikiqtani Avikturhimaniani. Una 100%-guyut Inuit-nanminiriyauyut havakviuyuuq inuujuhiqaqtuq hivuliqmik Ilikut Alruyaqtuutininik Hanajutinik (IPP) sainiqhiyaagani EPA-mik nanminik alruyaqtuutininik alruyaqtuutininik, QEC-kut; atauttikullu, aullaqtilliqtuq Nunavutit itirvianni halumajumik auladjutikhanut nuutirutikhanut.

Harry Flaherty, CEO-nguyuuq NNC-mit Qikiqtaaluk Kuapuriissakkutlu, "Ublumi altqiyauyuuq ubluq Nunavunmi, Qikiqtaalung Kuapuriissat, nunallaaqllu Sanikiluaq-mi. Hivuliqhuqniq inungnun aalanguqtirniq ayungnangituq, kihimi una angirut itquumayuq havaktauyaaqtuq. Attautimugupta NNC ukualu QECkut avatqutugit hapkua ikitut tatqiqhiutit, uvalu ihagiagiyaait nunallaat hivuliit, hunat atuqtayut ihumagiyauyut ayungnaqhiyaaaqpat. Ilihimayaqpat hivituyumik tapkua atutqiktaaqtut auladjutit ihuaqtuq piimayauyuuq Nunavunmiunun, avatiinunlu. Anuriquak Nukkiksautiit tautuktitiyuuq tamainun Nunavunmi nunallaanun, ilituriyaangini – taimailiutaaqtugut."

Taimaalu tamaita nunallaat Nunavunmi, Sanikiluaq (inugiangniit: ~1,010) tamaat ihariagiyaauyuuq uqhuryuakhat piyaangini uunaqutit uvalu alguyaqtuutit piimayait. Taimaali, ukua Ukiuqtaqtumi-naunaiyaqhimayut 1 MW anugikkut uvalu 1 MWh baatuliit auladjutikkut tutqumaviit auladjutait qaritauyakkut haffumuuna Anuriquak Nukkiksautiit Havaanga. Amihunik pauwaqtuut piyumayauyuuq qanituani 750 kW, Hamliuyuuq nahuriyaauyuuq piyaagani uqhuqyuanik atugitaagani QEC-kut atuqtumi qanuriginani piyunautit. Anurimit auladjutikhainut, baatulliuqtut tutqumavianni, uqhuryuaqtuqtuniklu ingniqutiqarvianni QEC-kut pauwaqarvianni havangniaqtuq qayarnaittumik, ihuaqtumik pauwaliurutikhanut pauwaliurutikhat Sanikiluarmiut-mut. Tikinahuarutaa haffuma Anuriquak Nukkiksautiit Havaaqhaq pidjutigilugu 50 pusat Sanikiluaq tamaat ughuqyuanik atungniq alruyaqtuutinun piliurninnga.

"Tautuminaqtuq anugikkut auladjutininik piinarialgit Sanikiluami, ukiuq tamaat. Una halumayuq aulajutinut, halumairutaugituqlu halumailuuq hilamut. Uqhuqyuuq agyaqtauukhaungituq hivuraanin. Ilangit maniliurutit haffuma havaaghaq uqautauniaqtut Sanikiluarmiunun haffumuuna Nunallaanun Ihuaqhaidjutikkut Mangit, ihuaqhaqtauhimayut hapkunanga NNCKunin. Quviahukpiaktugut takujaami qanuqtun halumajunik auladjutikhanik ikajuutauniaqtuq nunallaaptiknik. Munariblugit avatiit, havaqatigiiklutik, uqautigilugit ikayuutit – hapkua tamaita Inuit Inuuqatigiingnikkut Akhuurutigiyangit. Atuffaanginnarialik pauwaqtuutimut nakuuqpiaqtumik Inuit pitquhinganut, quviagiqpiaqtavullu hivuliqtiugiami Nunavut uumunnga nuutiqtirninnga," uqaqtuq Emily Kattuk, Sanikiluarmi Miiyaulaktuq.



ᓂᓄᓕᓄᓄ ᓃᓃᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ
 Qulliq Energy Corporation
 Société d'énergie Qulliq
 Qulliq Alruyaqtuqtunik Ikumatjutiit

Tamna EPA titiraqhimayuq atuqtakharnik atuqtakharniklu taima NNCngit niuvrutiginaqtun QECkutlu niuvirniaqtun atuqtauffaagiaqaqtunik alruyaqtuutikharnik taima piyagiaqaqumik alruyaqtuutikharnin. QEC-kut havagutain tuninikkut qajangnaitunik, nakuujunik, akitutunik auladjutikharnik aulapkaijaujun nanngarijaulutiklu tamaani angirutimi, pipkainikkut pauwaliqinikkut akiinnik angikliharumangittun atuqpaktunun. Tamna hivunikhanga angirutikhaq 25nik ukiunganik talvanga aulatilihaaliqitiluni nanminiaqtunik auladjutikharnik, taima niguktauniaqtun kingulirmi 2024mi. Taima aulahimaanginaqtuq aadjikiiktunik havaaqharnik avatingni Kanatami, havakhimayut napaqtirutikharniklu anurimin auladjutikharnik iglupangit malikhautikharnik ihuaqtumik alruyaqtuqtunik atuqtakharnik, upautiyaangatlu QECkut Alruyaqtuutikharnik Katitirutikharnik Atuqtakharnik. QEC-kut NNC-kullu havakhimaaqtut Atautikkut iniqtiriama munarininnga qanuriliurutingillu aulapkaininnga ilaliutigiami atuffaanginnaqtuq QEC-kut ittut urhuqyuqaqtuqtuq pauwaqtuutinga.

"Havaqatigiiktut NNC-kut pipkakupagait kuapuliisitkut ikajuutikharnik aularanginnaqtumik auladjutikhat atuqtakhanik tunihitlutik pinahuaqtamingnik tunihidjutikharnik qajangnaittumik ihuaqtumiklu pauwakhanik tamainut Nunavunmi nunallaanut akiturjuumihimaittumik akikhainik. Tamangnik ilauyut qilamiunginirmun uvalu havaqatigiyumablutik havakhutik naunaiyaqhimayut pinahuarutit uuktuutayut qayagiyumik ihumagiyamingnik qayangnautikkut, ihuangnikhait uvalu akiliruminaqtut alguyaliqinikkut kivgaqtuutunik," uqaqtuq Rick Hunt, CEO hapkununga QECtkunun.

Ilikut Alruyaqtuutikharnik Hanajutinik Havaaq – akmaumayuq uuktuutunik Tattiarnaqtuq-mi 2022-mi – nunagiyayumit alruyaqtuutinut piliurninnga havauhikhaq pipkaidjutigiyait Inuit-nanminiriyut ikayuqtuyut piliuriami pauwaqtuutikhaq uumannga atuffaanginnarialik pauwaqtuutimut timiqutigiyangillu niuvrutigiyailu QEC-kunnut. Ilaliutibluginatut atutqiktaqtut auladjutit aviktuqhimaajumi algujaqtuutit ikajuutauniaqtut Nunavunmi atungniranun ughuqjuamik, pipkainiaqtut kuapaliisinun mighijuumiqlugu pujuunirit uvalu aghuurutigilugu auladjutit inmikuuuligugit.

"Havaqatigittiaqhugit havaqatigiiktut qiniqhialutik nutaanik ihuaqhaidjutikharnik havaakhakkut imaittunik Anuriquak Nukkiqsautiit Havaakhat hivullitijakhaq Nunavut Kavamanga. Anginiqhaq naunaiyautit Nunavunmi alguyaliqinikkut igluqpinnikkut ikayuutayut iniqtiqiangani una angirut hivumuuriangani havaaghaq hivumut ikayuutikhaq haffumunga Sanikiluarmiut. Havakhimaarniaqtun akhuqhaidjutikharnik havaqatigiiktukharnik nanminikharnik pauwaktuutikharnik hanayiingit. Tikinnahuarutinga agyariami nungulaittumut pauwaqtuutimut ihuarhidjut nunavunmi piittumik piinariaqihimaniq akituvallaangittumiklu Nunavunmiunut," uqaqtuq P.J. Akeeagok, Nunavutim Hivuliqitia

MALIGALIUQTI haffumunga Hudson Baymi uvalu nutaaq tikuaqtauhimayuq Minista Avatiliqiyiinun, Daniel Qavvik uqaqtuq, "Una Anuriquak Nukkiqsautiit Havaaq pidjutiqatut hivunikhanaan Sanikiluaq; atuqtauraanginaqtuq, nutaanik, imaalu havaqatigiiklutik. Sanikiluarmiut uqaqtihimaanginaqtun avatiptingnun tuniyauvakhimayut ilitquhiptingnik nunami atuqtauffaagiaqaqtunik alruyaqtuutikharnik aituhiimaanginaqtun naunavyaktunik pidjutikharnik tamangnun nuutaanguqtiqhimaayunik avatiliqinikkut munagidjutikharnik. Quviahuktunga ikayurumaplugu una havaakhaq kingulirmi ukiuni akhuuqhaplugin ihuaqtumik akhuuqhaplugin ihuaqtumik atugakhat pivalliaadjutikhainik Aviktuqhimanirmi. Una hivunikhag, ihuaqtuq takuyaami itunit aulavaliq havaktauliqtuq taimaa Sanikiluarmiut ikayuqtauniaqtuq atutqiktaqtut auladjutikhat pivalliaadjutikhat nunaptingni. Uqauhimini nunagiyayumi sainsiutaani quviahuutini, Olayuk Akesuk-mi, Angiyuqqaaq Qikiqtani Inuit Katimayiiit uqauhiqatquq, "Tamna Qikiqtani Inuit Katimayit quviahuktut ikayuriangani Anuriquak Nukkiqsautiit Havaaq Sanikiluaq-mi.



ᓄᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄᓄ
 Qulliq Energy Corporation
 Société d'énergie Qulliq
 Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit

Aulaniga aulajutunut aulajutunik ataniqtuivik atuqniqaqtuq ilagiyaanik Mamitiqpalianingagut Qikiqtani Inuit, nan'ngarivlugit taiguat Nunavumi Agiqatiriigunmi. Hivumuuqtilugu inmikkut-piyaangniq uvalu maniliuqnikkut inmikkut-ihumaliuqatigiingniq attautimun Kavamatkunun Nunavunmi, QECKut, uvalu Inuit-nanminiaqaqtut kivgaqtuqtut imaatun NNCKut, havaktaaqtugut atauttikkut aghuugutunik havaklugit atutqiktaaqtut auladjutit auladjutit. Piyaaqtugut ikiliyuumiqlugu tuquhimayut ughuit, munagilugit avatingit talvanga ayungnautigivakhimayainik hilaup allanguqtiginikkut naunaiyaiyaangatlu halumayumik alruyaqtuqtunik auladjutikharnik Nunavunmi hivuliqtiginiaqtun Inuinarnik, Inuit."

Nunallaat uvalu Nunaqaqaaqtut katimayit avatiini nunaquyap hivuliqhuqtauyut halumayumik auladjutunik nuutiqniq mikhaanun atuguminaqtumik hivunikhaanun kinguliptingnun. Nakuuyumik aularaanginnaqtun auladjutikhat havaakhat tamainni Ukiuqtaqtumi piqaqtut aulatitiyait atuttiaqninut ukiunut, tahapkuatut hiqiniq aulatyutitlu tutqumatyutit havanguyut talvani Old Crow, Yukon; uvalu, hiqiniq, anugikkut, uvalu auladjutikkut tutquumaviit havaaghat uvani Kotzebue, Alaskami. Tamna Anuriqjuak Nukkiqsautiit Havaaqhaq naunairutiqaqtuq halumayuq auladjutikkut nuutirniq tikittuq Nunavunmun – naunaitkutiqaqtuq havaqatigiiknikkut ukunani Kavamatuqatkunni, Ukiuqtaqtumi, Haamlatkut, ukualu Inuit Katimayit; imaalu nunamingni Anguhiqijitkut Katimajit ukuallu nunamingni ilaujut Sanikiluarmi.

Nan'ngariyauyuq Jonathan Wilkinson, Minista hapkununga Auladjutinun uvalu Nunamiittutuqat Piqutit iniqtiqhimayut, "Quviahuutigiblugit hapkununga Qulliq Alruyaqtuqtunik Ikumadjutiit, ukualu Nunavut Nukkiqsautiit Kuapaliisit kingulit haffuma ingilgaanin angirut. Kavamanga Kanadap quviahuktut ikajuqtauplutik Anuriqjuak Nukkiqsautiit anurimit imaalu auladjutikhat tutquumavik havaakhaq. Nunaqaqqaarhimayut-hivuliqtiuyut halumayumik pauwaqtuutimut nutaanguqtirniq akhuurutauyuq ilagiyanga akiraqturiami hilaup aadlangurninnganut, piliuqtilugu nungulaittumut havaakhat ikayurlugillu nunallaangit nuutiqtirniq urhuqyuaqtuqtuq halumatqiamik tunngavinga pauwaqtuutimut."

Tuhaqtipkainikkut Uqaqatigivikhakkut Naunaitkutit:

Jess Puddister, Hanaqidjutikhangit Ilaulukaarnikkut Atan'nguyaq
Nunavut Nukkiqsautiit Kuapuriisinga
jpuddister@qcorp.ca
 (709) 770-9212

Tina Nleya, Aulapkaiyi Maniliqivingmi Kavamaliqidjutaini
Qulliq Alrujaqtuqtunik Ikumadjutiit
 (867) 979-7534
TNleya@QEC.NU.CA